

Конвенция Международной Организации Труда N 128 о пособиях по инвалидности, по старости и по случаю потери кормильца (Женева, 29 июня 1967 г.)

Генеральная Конференция Международной Организации Труда, созванная в Женеве Административным Советом Международного Бюро Труда и собравшаяся 7 июня 1967 года на свою пятьдесят первую сессию, постановив принять ряд предложений о пересмотре [Конвенции](#) 1933 года о страховании по старости в промышленности и т.д., [Конвенции](#) 1933 года о страховании по старости в сельском хозяйстве, [Конвенции](#) 1933 года о страховании по инвалидности в промышленности и т.д., [Конвенции](#) 1933 года о страховании по инвалидности в сельском хозяйстве, [Конвенции](#) 1933 года о страховании на случай потери кормильца в промышленности и т.д., [Конвенции](#) 1933 года о страховании на случай потери кормильца в сельском хозяйстве, что является четвертым пунктом повестки дня сессии, решив придать этим предложениям форму международной конвенции, принимает сего двадцать девятого дня июня месяца тысяча девятьсот шестьдесят седьмого года нижеследующую Конвенцию, которая может именоваться Конвенцией 1967 года о пособиях по инвалидности, по старости и по случаю потери кормильца:

Раздел I. Общие положения

Статья 1

В настоящей Конвенции:

- a) термин "законодательство" означает любые законы и постановления, а также правила в области социального обеспечения;
- b) термин "установленный" означает: определенный законодательством страны или на основе законодательства страны;
- c) термин "промышленное предприятие" охватывает все предприятия, относящиеся к следующим отраслям экономической деятельности: добывающая промышленность; обрабатывающая промышленность; строительство; электроэнергия, газ, водоснабжение и санитарные службы; транспорт, складское хозяйство и службы связи;
- d) термин "проживание" означает обычное проживание на территории Члена Организации; термин "житель" означает лицо, обычно проживающее на территории Члена Организации;
- e) термин "на иждивении" относится к предполагаемому состоянию зависимости, существующему в установленных случаях;
- f) термин "жена" означает жену, находящуюся на иждивении своего мужа;
- g) термин "вдова" означает женщину, находившуюся на иждивении своего мужа к моменту его смерти;
- h) термин "ребенок" охватывает:

i). ребенка моложе возраста окончания обязательного школьного образования или моложе 15 лет, причем учитывается более высокий возраст; и

ii). ii) ребенка моложе установленного возраста, но старше возраста, указанного в абзаце i) данного подпункта, который проходит курсы ученичества, или продолжает свою учебу, или же страдает хроническим заболеванием, или является инвалидом, что не позволяет ему заниматься какой-либо деятельностью, приносящей доход; однако требования Конвенции будут считаться выполненными, если национальное законодательство определяет этот термин просто как охватывающий любого ребенка моложе возраста, который значительно превышает возраст, указанный в абзаце i) настоящего подпункта;

i) термин "стаж" означает, в зависимости от того, как это может быть установлено, либо период, в течение которого уплачивались взносы, либо стаж работы, либо продолжительность **проживания** в данной стране, либо какое-либо сочетание этих условий;

j) термины "пособия, обусловленные уплатой взносов" и "пособия, не обусловленные уплатой взносов" означают, соответственно, пособия, предоставление которых зависит или не зависит от прямого финансового участия подлежащих обеспечению лиц или их работодателей или же от **стажа** профессиональной деятельности.

Статья 2

1. Каждый Член Организации, в отношении которого настоящая Конвенция находится в силе, соблюдает:

- a) положения **раздела I**;
- b) положения по крайней мере одного из **разделов II, III и IV**;
- c) соответствующие положения **разделов V и VI**; и
- d) положения **раздела VII**.

2. Каждый Член Организации указывает в своем документе о ратификации, в отношении каких из **разделов II - IV** он принимает на себя обязательства Конвенции.

Статья 3

1. Каждый Член Организации, ратифицировавший настоящую Конвенцию, может впоследствии уведомить Генерального Директора Международного Бюро Труда о том, что он принимает на себя обязательства, вытекающие из Конвенции, в отношении одного или нескольких **разделов II - IV**, которые не были указаны в его документе о ратификации.

2. Обязательства, предусмотренные в пункте 1 настоящей статьи, рассматриваются как неотъемлемая часть документа о ратификации и имеют равную с ним силу со дня уведомления.

Статья 4

1. Путем заявления, сопровождающего документ о ратификации, любой Член Организации, экономика которого еще не достигла достаточной степени развития, может

воспользоваться временными изъятиями, предусмотренными в следующих статьях: [статья 9, пункт 2](#); [статья 13, пункт 2](#); [статья 16, пункт 2](#); [статья 22, пункт 2](#). В любом таком заявлении приводятся причины для таких изъятий.

2. Каждый Член Организации, сделавший заявление в соответствии с пунктом 1 настоящей статьи, указывает в своих докладах о применении Конвенции, представляемых согласно [статье 22](#) Устава Международной Организации Труда, в отношении каждого такого изъятия:

- а) либо что причины для такого изъятия все еще существуют;
- б) либо что, начиная с определенной даты, он отказывается от своего права допускать вышеуказанные изъятия.

3. Каждый Член Организации, сделавший заявление на основании пункта 1 настоящей статьи, увеличивает, по мере того, как это позволяют обстоятельства, число охваченных работников.

Статья 5

Когда для проведения в жизнь какого-либо из [разделов II - IV](#) настоящей Конвенции, указанных в документе о ратификации, Член Организации обязан предоставить обеспечение [установленной](#) категории лиц, составляющей не менее определенного процента всех работающих по найму или всего самодельного населения, то до принятия обязательства о проведении в жизнь этого раздела он удостоверяется, что соответствующий процент достигнут.

Статья 6

При проведении в жизнь положений [разделов II, III](#) или [IV](#) настоящей Конвенции, любой Член Организации может принимать в расчет защиту, предоставляемую посредством страхования, которое хотя и не является обязательным по закону в отношении лиц, подлежащих обеспечению, но:

- а) контролируется государственными органами или находится в соответствии с установленными нормами под совместным руководством работодателей и работников;
- б) охватывает значительный круг лиц, заработок которых не превышает заработка квалифицированного рабочего мужского пола;
- с) удовлетворяет, в совокупности с другими видами обеспечения, если таковые существуют, соответствующим положениям Конвенции.

Раздел II. Пособие по инвалидности

Статья 7

Каждый Член Организации, в отношении которого настоящий раздел Конвенции находится в силе, обеспечивает подлежащим обеспечению лицам предоставление пособия по инвалидности, в соответствии со следующими статьями этого раздела.

Статья 8

Охватываемый случай включает неспособность в установленной степени заниматься какой бы то ни было оплачиваемой деятельностью, когда предполагается, что эта неспособность будет постоянной или когда она не устраняется к моменту истечения [установленного](#) периода временной или первоначальной нетрудоспособности.

Статья 9

1. Обеспечению подлежат следующие лица:

- а) либо все работающие по найму, включая учеников;
- б) либо установленные категории самодеятельного населения, составляющие не менее 75 процентов всего самодеятельного населения;
- с) либо все жители или те жители, средства которых за время охватываемого случая не превышают пределов, устанавливаемых согласно положениям [статьи 28](#).

2. Когда в силе находится заявление, сделанное на основе [статьи 4](#), то обеспечению подлежат следующие лица:

- а) либо установленные категории работающих по найму, составляющие не менее 25 процентов всех работающих по найму;
- б) либо установленные категории работающих по найму на [промышленных предприятиях](#), составляющих не менее 50 процентов всех работающих по найму в промышленных предприятиях.

Статья 10

Пособие по инвалидности предоставляется в виде периодических выплат, исчисляемых следующим образом:

- а) когда обеспечением охвачены работающие по найму или категории самодеятельного населения, - согласно положениям [статьи 26](#) или [статьи 27](#);
- б) когда обеспечением охвачены все жители или те жители, средства которых за время охватываемого случая не превышают установленных пределов, - согласно положениям [статьи 28](#).

Статья 11

1. Пособие, указанное в [статье 10](#), при наступлении охватываемого случая обеспечивается по меньшей мере:

- а) подлежащему обеспечению лицу, которое до наступления охватываемого случая приобрело в соответствии с установленными правилами стаж, который может быть 15-летним стажем уплаты взносов или работы по найму, или 10-летним стажем [проживания](#) в стране;
- б) когда в принципе обеспечением охвачено все самодеятельное население -

подлежащему обеспечению лицу, которое до наступления охватываемого случая приобрело в соответствии с [установленными](#) правилами трехлетний стаж уплаты взносов и за которое в период его трудоспособного возраста было внесено установленное среднегодовое или годовое число взносов.

2. Когда выплата пособия по инвалидности обуславливается минимальным стажем уплаты взносов, работы по найму или проживания, сокращенное пособие обеспечивается по крайней мере:

а) подлежащему обеспечению лицу, которое до наступления охватываемого случая приобрело в соответствии с установленными правилами пятилетний [стаж](#) уплаты взносов, работы по найму или проживания;

б) когда в принципе обеспечением охвачено все самодеятельное население - подлежащему обеспечению лицу, которое до наступления охватываемого случая приобрело в соответствии с установленными правилами трехлетний стаж уплаты взносов и за которое в период его трудоспособного возраста была внесена половина среднегодового или годового числа взносов, установленного в соответствии с [подпунктом б\) пункта 1](#) настоящей статьи.

3. Положения [пункта 1](#) настоящей статьи считаются выполненными, если пособие, исчисляемое в соответствии с положениями [раздела V](#), но на 10 процентов меньше размера, указанного в приложении к данному разделу для соответствующего типичного получателя, выдается, по меньшей мере, тем подлежащим обеспечению лицам, которые приобрели в соответствии с установленными правилами пятилетний стаж уплаты взносов, работы по найму или проживания в стране.

4. Проценты, указанные в приложении к разделу V, могут быть пропорционально сокращены в тех случаях, когда стаж уплаты взносов, работы по найму или проживания, требуемый для получения соответствующего сокращенному проценту пособия, превышает пять лет, но меньше 15 лет уплаты взносов или работы по найму или 10 лет проживания; сокращенная пенсия выплачивается в соответствии с [пунктом 2](#) настоящей статьи.

5. Положения [пункта 1](#) и [2](#) настоящей статьи считаются выполненными, если пособие, исчисляемое в соответствии с положениями [раздела V](#), выдается, по меньшей мере, тем подлежащим обеспечению лицам, которые приобрели в соответствии с установленными правилами стаж уплаты взносов или работы по найму, который не превышает пяти лет в установленном минимальном возрасте и который может быть увеличен с повышением возраста, но не может превышать установленное максимальное число лет.

Статья 12

Пособие, указанное в [статьях 10](#) и [11](#), предоставляется в течение всей продолжительности охватываемого случая или до тех пор, пока данное лицо не приобретет право на получение пенсии по старости.

Статья 13

1. Каждый Член Организации, для которого [раздел II](#) настоящей Конвенции

находится в силе, в установленных условиях:

а) создает службы восстановления трудоспособности, целью которых является подготовка инвалидов к возобновлению их прежней деятельности во всех случаях, когда это возможно, или, если это невозможно, к иному, наиболее подходящему оплачиваемому труду с учетом их возможностей и способностей;

б) принимает меры для того, чтобы способствовать устройству инвалидов на подходящую работу.

2. Когда находится в силе заявление, сделанное на основе [статьи 4](#), Член Организации может допускать исключения из положений пункта 1 настоящей статьи.

III. Пособие по старости

Статья 14

Каждый Член Организации, в отношении которого настоящий раздел Конвенции находится в силе, обеспечивает подлежащим обеспечению лицам пособие по старости в соответствии с нижеследующими статьями данного раздела.

Статья 15

1. Охватываемым случаем является достижение установленного возраста.

2. Установленный возраст не превышает 65 лет. Однако компетентный орган власти может установить более высокий возрастной предел с должным учетом демографических, экономических и социальных критериев, подтверждаемых статистикой.

3. Если [установленный](#) возраст равен 65 годам или старше, возраст снижается при определенных условиях в отношении лиц, которые были заняты на таких работах, которые для целей предоставления пособий по старости национальное [законодательство](#) рассматривает как тяжелые или вредные.

Статья 16

1. Обеспечению подлежат следующие лица:

а) либо все работающие по найму, включая учеников;

б) либо установленные категории самодеятельного населения, составляющие не менее 75 процентов всего самодеятельного населения;

с) либо все жители или те жители, средства которых за время охватываемого случая не превышают пределов, устанавливаемых согласно положениям [статьи 28](#).

2. Когда в силе находится заявление, сделанное на основе [статьи 4](#), то обеспечению подлежат следующие лица:

а) либо установленные категории работающих по найму, составляющие не менее 25 процентов всех работающих по найму;

б) либо установленные категории работающих по найму на [промышленных предприятиях](#), составляющие не менее 50 процентов всех работающих по найму в

промышленных предприятиях.

Статья 17

Пособие по старости представляется в виде периодических выплат, исчисляемых следующим образом:

а) когда обеспечением охвачены категории работающих по найму или категории самодельного населения, - согласно положениям [статьи 26](#) или [статьи 27](#);

б) когда обеспечением охвачены все жители или те жители, средства которых за время охватываемого случая не превышают установленных пределов, - согласно положениям [статьи 28](#).

Статья 18

1. Пособие, указанное в [статье 17](#), обеспечивается по крайней мере:

а) подлежащему обеспечению лицу, которое до охватываемого случая приобрело в соответствии с установленными правилами стаж, который может быть 30-летним стажем уплаты взносов или работы по найму, или 20-летним стажем проживания в стране;

б) когда в принципе обеспечением охвачено все самодельное население - подлежащему обеспечению лицу, которое до охватываемого случая приобрело установленный [стаж](#) уплаты взносов и за которое в период его трудоспособного возраста было внесено установленное среднегодовое число взносов.

2. Когда выплата пособия по старости обуславливается минимальным стажем уплаты взносов или работы по найму, сокращенное пособие обеспечивается по крайней мере:

а) подлежащему обеспечению лицу, которое до охватываемого случая приобрело в соответствии с установленными правилами 15-летний стаж уплаты взносов или работы по найму;

б) когда в принципе обеспечением охвачено все самодельное население - подлежащему обеспечению лицу, которое до охватываемого случая приобрело установленный стаж уплаты взносов и за которое в период его трудоспособного возраста была внесена половина среднегодового числа взносов, установленного в соответствии с [подпунктом б\) пункта 1](#) настоящей статьи.

3. Положения [пункта 1](#) настоящей статьи считаются выполненными, если пособие, исчисляемое в соответствии с положениями [раздела V](#), но на 10 процентов меньше размера, указанного в приложении к данному разделу для соответствующего типичного получателя, выдается, по меньшей мере, тем подлежащим обеспечению лицам, которые приобрели в соответствии с установленными правилами 10-летний стаж уплаты взносов или работы по найму, или 5-летний стаж проживания в стране.

4. Проценты, указанные в приложении к разделу V, могут быть пропорционально сокращены в тех случаях, когда стаж уплаты взносов или работы по найму, требуемый для получения соответствующего сокращенному проценту пособия, превышает 10 лет уплаты взносов или работы по найму, или 5 лет [проживания](#), но меньше 30 лет уплаты взносов или работы по найму, или 20 лет проживания; если такой стаж превышает 15 лет уплаты взносов или работы по найму, то выплачивается сокращенное пособие в соответствии с

пунктом 2 настоящей статьи.

Статья 19

Пособие, определенное в [статьях 17](#) и [18](#), предоставляется в течение всей продолжительности охватываемого случая.

Раздел IV. Пособие по случаю потери кормильца

Статья 20

Каждый Член Организации, в отношении которого настоящий раздел Конвенции находится в силе, обеспечивает подлежащим обеспечению лицам предоставление пособия по случаю смерти кормильца в соответствии с нижеследующими статьями этого раздела.

Статья 21

1. Охватываемый случай включает утрату средств к существованию вдовой или [ребенком](#) в результате смерти кормильца.

2. Для [вдовы](#) право на пособие может обуславливаться достижением [установленного](#) возраста. Такой возраст не может быть выше возраста, установленного для получения пособия по старости.

3. Никакого требования в отношении возраста не устанавливается, если вдова:

а) является инвалидом в установленном понятии, или

б) воспитывает ребенка, состоявшего [на иждивении](#) умершего.

4. Для того, чтобы вдова, которая не имеет детей, могла иметь право на пособие по случаю потери кормильца, может требоваться определенная продолжительность состояния в браке с умершим.

Статья 22

1. Обеспечению подлежат следующие лица:

а) либо [жены](#), дети и другие установленные национальным [законодательством](#) иждивенцы любых кормильцев, работавших по найму или бывших учениками;

б) либо жены, дети и другие установленные национальным законодательством иждивенцы кормильцев, принадлежавших к установленным категориям самодеятельного населения, составляющим не менее 75 процентов всего самодеятельного населения;

с) либо все [вдовы](#), все дети и все другие установленные национальным законодательством иждивенцы, потерявшие кормильцев, которые проживают в стране и, если это применимо, средства которых за время охватываемого случая не превышают пределов, установленных в соответствии с положениями [статьи 28](#).

2. Когда в силе находится заявление, сделанное на основе [статьи 4](#), то обеспечению

подлежат по крайней мере следующие лица:

а) либо жены, дети и, как это может быть установлено законом, другие иждивенцы кормильцев, принадлежавших к установленным категориям работающих по найму, составляющим не менее 25 процентов всех работающих по найму;

б) либо жены и дети и, как это может быть установлено законом, другие иждивенцы кормильцев, принадлежавших к установленным категориям работающих по найму на **промышленных предприятиях**, составляющим не менее 50 процентов всех работающих по найму на промышленных предприятиях.

Статья 23

Пособия по случаю потери кормильца предоставляются в виде периодических выплат, исчисляемых следующим образом:

а) когда обеспечением охвачены категории работающих по найму или категории самодеятельного населения, - согласно положениям **статьи 26** или **статьи 27**;

б) когда обеспечением охвачены все жители или те жители, средства которых за время охватываемого случая не превышают установленных пределов, - согласно положениям **статьи 28**.

Статья 24

1. Пособие, определенное в **статье 23**, обеспечивается в охватываемом случае по меньшей мере:

а) либо подлежащему обеспечению лицу, кормилец которого имел в соответствии с установленными правилами стаж, который может быть 15-летним стажем уплаты взносов или работы по найму, или 10-летним **стажем** проживания; однако в отношении пособия, выплачиваемого **вдове**, взамен такого стажа может требоваться наличие установленного срока проживания такой вдовы в данной стране;

б) либо, когда в принципе обеспечению подлежат жены и дети всех лиц, принадлежащих к самодеятельному населению, - подлежащему обеспечению лицу, кормилец которого приобрел на основании установленных правил трехлетний стаж уплаты взносов, и за кормильца которого во время его трудоспособного возраста было внесено установленное среднегодовое или годовое число взносов.

2. Когда выплата пособия по случаю потери кормильца обуславливается минимальным стажем уплаты взносов или работы по найму, сокращенное пособие обеспечивается по крайней мере:

а) либо подлежащему обеспечению лицу, кормилец которого приобрел в соответствии с **установленными** правилами 5-летний стаж уплаты взносов или работы по найму;

б) либо, когда в принципе обеспечению подлежат **жены** и дети всех лиц, принадлежащих к самодеятельному населению, - подлежащему обеспечению лицу, кормилец которого приобрел на основании установленных правил трехлетний стаж уплаты взносов, - при условии что за данного кормильца во время его трудоспособного возраста была внесена половина среднегодового или годового числа взносов, установленного в соответствии с подпунктом б) пункта 1 настоящей статьи.

3. Требования [пункта 1](#) настоящей статьи считаются выполненными, если пособие, исчисляемое в соответствии с положениями [раздела V](#), но на 10 процентов меньше размера, указанного в приложении к данному разделу для соответствующего типичного получателя, обеспечивается по меньшей мере подлежащему обеспечению лицу, кормилец которого приобрел в соответствии с установленными правилами 5-летний стаж уплаты взносов, работы по найму или проживания в стране.

4. Пропорциональное сокращение процента, указанного в приложении к разделу V, может быть осуществлено в том случае, если стаж уплаты взносов, работы по найму или проживания, дающий право на пособие, соответствующее сокращенному проценту, превышает пять лет, но меньше 15 лет уплаты взносов или работы по найму, или 10 лет [проживания](#); если таким стажем является стаж уплаты взносов или работы по найму, сокращенное пособие выплачивается в соответствии с [пунктом 2](#) настоящей статьи.

5. Положения [пунктов 1 и 2](#) настоящей статьи считаются выполненными, если пособие, исчисляемое в соответствии с положениями [раздела V](#), выдается по меньшей мере подлежащему обеспечению лицу, кормилец которого выполнил в соответствии с установленными правилами [стаж](#) уплаты взносов или работы по найму, который не превышает пяти лет в установленном минимальном возрасте и который с повышением возраста может быть увеличен, но не может превзойти установленное максимальное число лет.

Статья 25

Пособие, определенное в [статьях 23 и 24](#), предоставляется в течение всей продолжительности охватываемого случая.

Раздел V. Нормы периодических выплат пособий

Статья 26

1. При периодических выплатах, к которым применима настоящая статья, ставка пособия, выплачиваемого в охватываемом случае, увеличенная на сумму любого семейного пособия, выплачиваемого во время охватываемого случая, составляет в отношении данного случая для типичного получателя, определяемого в приложении к настоящему разделу, по меньшей мере указанный в этом приложении процент от общей суммы прежних доходов получателя пособия или его кормильца и от суммы любых семейных пособий, выплачиваемых подлежащему обеспечению лицу, имеющему одинаковые с типичным получателем семейные обязательства.

2. Прежние заработки получателя пособия или его кормильца исчисляются в соответствии с установленными правилами, и там, где подлежащие обеспечению лица или их кормильцы разделяются на категории по размерам заработка, размер их прежнего заработка может исчисляться исходя из базового заработка той категории, к которой они принадлежали.

3. Могут быть установлены максимальные пределы для ставки пособия или для размера заработка, принимаемого во внимание для исчисления пособия, при условии, что

эти максимальные пределы устанавливаются таким образом, чтобы в том случае, когда прежний заработок получателя пособия или его кормильца равен заработной плате квалифицированного рабочего мужского пола или ниже ее, соблюдались положения [пункта 1](#) настоящей статьи.

4. Прежний заработок получателя пособия или его кормильца, заработная плата квалифицированного рабочего мужского пола, размер пособия и любые семейные пособия исчисляются на основе одного и того же периода времени.

5. Для других получателей размер пособий исчисляется в разумном соотношении с размером пособия типичного получателя.

6. Для целей настоящей статьи квалифицированным рабочим мужского пола является:

а) либо слесарь или токарь на машиностроительном предприятии, исключая электротехническое машиностроение;

б) либо лицо, считающееся типичным для квалифицированного труда, избранное в соответствии с положениями следующего пункта;

с) либо лицо, чья заработная плата равна или выше заработной платы 75 процентов всех подлежащих обеспечению лиц; такая заработная плата определяется, как это может быть установлено, за год или более короткий период;

д) либо лицо, чья заработная плата равна 125 процентам от средней заработной платы всех подлежащих обеспечению лиц.

7. Типичным квалифицированным рабочим для целей подпункта б) предыдущего пункта считается лицо, занятое в основной отрасли экономической деятельности с наибольшим количеством подлежащих обеспечению в охватываемом случае работников (мужчин) из числа самодеятельного населения, или, в зависимости от случая, кормильцев подлежащих обеспечению лиц, в категории, охватывающей наибольшее число таких лиц или их кормильцев; с этой целью используется Международная стандартная промышленная классификация всех отраслей хозяйственной деятельности, принятая Экономическим и Социальным советом ООН на его 7-й сессии 27 августа 1948 года и приведенная с поправками 1958 года в [приложении](#) к настоящей Конвенции, либо эта же классификация с любыми дополнительными изменениями, которые могут быть в нее внесены.

8. В случае, когда ставка пособия меняется в зависимости от района, квалифицированный рабочий (мужчина) может определяться для каждого района в соответствии с [пунктами 6 и 7](#) настоящей статьи.

9. Заработная плата квалифицированного рабочего (мужчины) определяется на основе ставок заработной платы за нормальный рабочий день, установленных либо коллективными договорами, либо законодательством страны или в соответствии с ним, в зависимости от случая, либо обычаем, и включая надбавку на дороговизну, если таковая предусматривается; в случае, когда такие ставки различаются по районам, но при этом не применяется пункт 8 настоящей статьи, берется медианная ставка.

Статья 27

1. При периодических выплатах, к которым применяется настоящая статья, ставка пособия в охватываемом случае, увеличенная на сумму любого семейного пособия,

выплачиваемого во время охватываемого случая, составляет в отношении данного случая для типичного получателя, определяемого в приложении к настоящему разделу, по крайней мере указанный в этом приложении процент от общей суммы заработной платы обычного взрослого рабочего (мужчины) и от суммы любых семейных пособий, выплачиваемых подлежащему обеспечению лицу, имеющему одинаковые с типичным получателем семейные обязательства.

2. Заработная плата обычного взрослого рабочего мужского пола, пособие и любые семейные пособия исчисляются на основе одного и того же периода времени.

3. Для других получателей пособие исчисляется в разумном соотношении с размером пособия типичного получателя.

4. Для целей настоящей статьи обычным взрослым рабочим мужского пола является:

а) лицо, считающееся типичным для неквалифицированного труда на машиностроительном предприятии, исключая электротехническое машиностроение; или

б) лицо, считающееся типичным для неквалифицированного труда, избранное в соответствии с положениями следующего пункта.

5. Типичным работником неквалифицированного труда в целях подпункта б) предыдущего пункта считается лицо, занятое в основной отрасли экономической деятельности с наибольшим количеством подлежащих обеспечению в охватываемом случае работников (мужчин) из числа самодельного населения, или, в зависимости от случая, кормильцев подлежащих обеспечению лиц, категории, охватывающей наибольшее число таких лиц или их кормильцев; с этой целью применяется Международная стандартная промышленная классификация всех отраслей хозяйственной деятельности, принятая Экономическим и Социальным советом ООН на его 7-й сессии 27 августа 1948 года и приведенная с поправками 1958 года в [приложении](#) к настоящей Конвенции, или эта же классификация с любыми дополнительными изменениями, которые могут быть в нее внесены.

6. В случае, когда размер пособия меняется в зависимости от района, обычный взрослый рабочий мужского пола может определяться для каждого района в соответствии с [пунктами 4 и 5](#) настоящей статьи.

7. Заработная плата обычного взрослого рабочего мужского пола определяется на основе ставок заработной платы за нормальный рабочий день, установленных либо коллективными договорами, либо в соответствующем случае [законодательством](#) страны или в соответствии с ним, либо обычаем, и включая надбавку на дороговизну, если таковая предусматривается; в случае, когда такие ставки различаются по районам, но предыдущий пункт настоящей статьи не применяется, берется медианная ставка.

Статья 28

При периодических выплатах, к которым применяется настоящая статья:

а) размер пособия определяется в соответствии с установленной шкалой или в соответствии со шкалой, определяемой компетентным органом власти в соответствии с установленными правилами;

б) размер пособия может быть сокращен только в той степени, в какой другие средства семьи получателя превышают [установленные](#) значительные суммы или

значительные суммы, определяемые компетентным государственным органом в соответствии с установленными правилами;

с) общая сумма пособия и любых других средств, за вычетом сумм, соответствующих значительным суммам, упомянутым в подпункте b), должна быть достаточной для поддержания здоровья и надлежащего материального положения семьи получателя и не может быть меньше, чем соответствующее пособие, исчисленное в соответствии с требованиями [статьи 27](#);

d) положения подпункта с) считаются выполненными, если общая сумма пособий, выплачиваемых в силу положений соответствующего раздела, превышает по крайней мере на 30 процентов общую сумму пособий, которые были бы представлены в результате применения положений [статьи 27](#) и положений:

- i) подпункта b) пункта 1 [статьи 9](#) для раздела II;
- ii) подпункта b) пункта 1 [статьи 16](#) для раздела III;
- iii) подпункта b) пункта 1 [статьи 22](#) для раздела IV.

Статья 29

1. Размеры периодических денежных пособий, уже выплачиваемых на основании [статьи 10](#), [статьи 17](#) и [статьи 23](#), пересматриваются в случае существенных изменений в общем уровне заработной платы или существенных изменений в стоимости жизни.

2. Каждый Член Организации включает результаты таких пересмотров в свои доклады о применении настоящей Конвенции, представляемые в соответствии со [статьей 22](#) Устава Международной Организации Труда, и указывает любые принятые в связи с этим меры.

Приложение к разделу V

Периодические выплаты типичному получателю

Раздел	Охватываемый случай	Типичный получатель	Процент
II	Инвалидность	Мужчина с женой и двумя детьми	50
III	Старость	Мужчина с женой в пенсионном возрасте	45
IV	Потеря кормильца	Вдова с двумя детьми	45

Раздел VI. Положения, применимые ко всем разделам

Статья 30

Национальным законодательством обеспечивается в установленных условиях сохранение приобретаемых прав в отношении пособий по инвалидности, по старости и по случаю потери кормильца, выплачиваемых в рамках систем, обусловленных уплатой взносов.

Статья 31

1. Выплата пособий по инвалидности, по старости или по случаю потери кормильца может быть приостановлена в установленных условиях, когда получатель занимается деятельностью, приносящей доход.

2. Пособия по инвалидности, по старости или по случаю потери кормильца, предоставляемые в рамках системы, обусловленной уплатой взносов, могут быть сокращены, когда заработок получателя превышает установленную сумму; размер сокращения пособия не может превышать размера заработка.

3. Пособия по инвалидности, по старости или по случаю потери кормильца, предоставляемые в рамках системы, не обусловленной уплатой взносов, могут быть сокращены, когда заработок получателя, или его другие средства, или и заработок и средства вместе взятые превышают установленную сумму.

Статья 32

1. Выплата пособия, на которое подлежащее обеспечению лицо имело бы право на основании любого из [разделов II - IV](#) настоящей Конвенции, может быть временно приостановлена в такой мере, в какой это может быть установлено:

а) на все время отсутствия данного лица на территории данного Члена Организации, за исключением того случая, в установленных условиях, когда пособие обусловлено уплатой взносов;

б) на все время, в течение которого данное лицо находится на общественном содержании или на содержании какого-либо учреждения или службы социального обеспечения;

с) если данное лицо предъявило требование о выдаче пособия на ложных основаниях;

д) если охватываемый случай наступил вследствие уголовного преступления, совершенного данным лицом;

е) если охватываемый случай был преднамеренно вызван серьезным проступком данного лица;

ф) в соответствующих случаях, когда данное лицо без какого-либо основания пренебрегает услугами медицинского обслуживания или органов по переквалификации,

предоставленными в его распоряжение, или не выполняет правил, установленных для засвидетельствования возникновения или продолжения страхового случая, или же правил поведения получателей;

г) в случае пособия **вдове** по случаю потери кормильца, на все время, в течение которого она живет с мужчиной в качестве его **жены**.

2. В установленных случаях и пределах часть пособия, которое причиталось бы данному лицу, выплачивается его иждивенцам.

Статья 33

1. Если подлежащее обеспечению лицо имеет или имело бы право одновременно на более, чем одно пособие, предусмотренное настоящей Конвенцией, то размер этих пособий может быть сокращен в **установленных** условиях и пределах; подлежащее обеспечению лицо получает в целом сумму, по крайней мере равную самому выгодному пособию.

2. Если подлежащее обеспечению лицо имеет или имело бы право на пособие, предусмотренное в настоящей Конвенции, и получает другое денежное пособие по социальному обеспечению за тот же страховой случай, кроме семейного пособия, пособие, выплачиваемое согласно настоящей Конвенции, может быть уменьшено или приостановлено при соответствующих установленных условиях и в установленных пределах при условии, что часть пособия, которая уменьшается или выплата которой приостанавливается, не превышает другого пособия.

Статья 34

1. Каждый претендент на получение пособия имеет право обжалования в случае отказа в назначении пособия и право подачи жалобы в отношении его характера или размера.

2. Устанавливается процедура, дающая подателю жалобы возможность, когда это целесообразно, быть представленным компетентным лицом по своему выбору или делегатом представительной организации подлежащих обеспечению лиц или пользоваться их помощью.

Статья 35

1. Каждый Член Организации берет на себя общую ответственность за надлежащее предоставление пособий, выдаваемых в соответствии с настоящей Конвенцией, и принимает с этой целью все необходимые меры.

2. Каждый Член Организации принимает на себя общую ответственность за надлежащее руководство учреждениями и службами, ведающими применением настоящей Конвенции.

Статья 36

В случае, если управление социальным обеспечением не вверено какому-либо учреждению, находящемуся под государственным контролем, или правительственному ведомству, ответственному перед законодательным органом, представители подлежащих обеспечению лиц участвуют в управлении на установленных условиях; национальное законодательство может также предусматривать участие представителей как работодателей, так и государственных органов.

Раздел VII. Разные положения

Статья 37

Любой Член Организации, законодательство которого охватывает обеспечением работающих по найму, может в случае необходимости исключить из сферы применения Конвенции:

- а) лиц, работа которых носит случайный характер;
- б) членов семьи работодателя, проживающих вместе с ним, в отношении работы, выполняемой для него;
- с) другие категории работающих по найму лиц, общая численность которых не превышает 10 процентов общей численности работающих по найму, кроме тех, которые уже исключены в силу подпунктов а) и б) настоящей статьи.

Статья 38

1. Любой Член Организации, законодательство которого охватывает обеспечение лиц, работающих по найму, может путем заявления, сопровождающего его документ о ратификации, временно исключить из применения настоящей Конвенции лиц, работающих по найму в секторе, охватывающем занятость в сельском хозяйстве, которые к моменту ратификации еще не обеспечены его законодательством.

2. Каждый Член Организации, который сделал заявление согласно пункту 1 настоящей статьи, указывает в своих докладах о применении настоящей Конвенции, представляемых согласно [статье 22](#) Устава, в какой мере осуществляется и в какой мере предполагается осуществить положения Конвенции в отношении работающих по найму в секторе, охватывающем сельскохозяйственную занятость, и о любом прогрессе, который мог быть достигнут с целью применения Конвенции к таким работающим по найму лицам, или, в тех случаях, когда изменений не произошло, представляет все необходимые объяснения.

3. Каждый Член Организации, который сделал заявление согласно [пункту 1](#) настоящей статьи, увеличивает число работающих по найму в сельскохозяйственном секторе, охватываемых обеспечением, до таких размеров и такими темпами, которые допускаются обстоятельствами.

Статья 39

1. Любой Член Организации, ратифицирующий настоящую Конвенцию, может путем заявления, приложенного к документу о ратификации, исключить из сферы применения Конвенции:

- а) моряков, включая морских рыбаков;
- б) государственных служащих,
- с) когда эти категории охватываются специальными системами, обеспечивающими в общей сложности пособия по крайней мере равные тем, которые предусматриваются настоящей Конвенцией.

2. Когда находится в силе заявление, предусмотренное в пункте 1 настоящей статьи, Член Организации может исключить лиц, принадлежащих к категории или категориям, исключенным из сферы применения Конвенции, из числа лиц, принимаемых во внимание при подсчете процентов, предусмотренных в [подпункте б\) пункта 1](#) и [подпункте б\) пункта 2 статьи 9](#), в [подпункте б\) пункта 1](#) и [подпункте б\) пункта 2 статьи 16](#), [подпункте б\) пункта 1](#) и [подпункте б\) пункта 2 статьи 22](#) и [подпункте с\) статьи 37](#).

3. Любой Член Организации, сделавший заявление в соответствии с [пунктом 1](#) настоящей статьи, может в дальнейшем известить Генерального Директора Международного Бюро Труда о принятии им на себя обязательств, вытекающих из настоящей Конвенции, в отношении той категории или тех категорий лиц, которые были им исключены в момент ратификации.

Статья 40

Если в случае смерти кормильца подлежащее обеспечению лицо имеет право в силу национального законодательства на периодические пособия другие, нежели пособия по случаю потери кормильца, то такие периодические пособия могут в целях применения настоящей Конвенции приравниваться к пособиям по случаю потери кормильца.

Статья 41

1. Член Организации, который:

- а) принял на себя обязательства, вытекающие из настоящей Конвенции, в отношении [разделов II, III и IV](#) и
- б) охватывает такую долю самодеятельного населения, которая по крайней мере на 10 процентов больше, чем та, которая требуется [подпунктом б\) пункта 1 статьи 9](#), [подпунктом б\) пункта 1 статьи 16](#) и [подпунктом б\) пункта 1 статьи 22](#), или удовлетворяет условиям [подпункта с\) пункта 1 статьи 9](#), [подпункта с\) пункта 1 статьи 16](#) и [подпункта с\) пункта 1 статьи 22](#), и
- с) предоставляет в отношении не менее двух страховых случаев, охваченных в [разделах II, III и IV](#), пособия, превышающие по крайней мере на 5 процентов ставки, приведенные в [приложении](#) к разделу V,
- д) может воспользоваться положениями следующего пункта.

2. Такой Член Организации может:

- а) заменить в целях [подпункта б\) пункта 2 статьи 11](#) и [подпункта б\) пункта 2 статьи 24](#) установленный в них трехлетний [стаж](#) пятилетним стажем;

б) определить получателей пособий по случаю потери кормильца иначе, чем в [статье 21](#), но так, чтобы общее число получателей не было ниже числа получателей, которое было бы установлено в результате применения статьи 21.

3. Каждый Член Организации, который пользуется положениями [пункта 2](#) настоящей статьи, указывает в своих докладах о применении настоящей Конвенции, представляемых в силу [статьи 22](#) Устава Международной Организации Труда, положение своего законодательства и практики в отношении вопросов, которые являются предметом этого пункта, и в отношении любого прогресса в направлении полного применения Конвенции.

Статья 42

1. Член Организации, который:

а) принял на себя обязательства, вытекающие из настоящей Конвенции, в отношении [разделов II, III и IV](#), и

б) охватывает такую долю самодеятельного населения, которая по крайней мере на 10 процентов больше, чем та, которая требуется [подпунктом б\) пункта 1 статьи 9](#), [подпунктом б\) пункта 1 статьи 16](#) и [подпунктом б\) пункта 1 статьи 22](#), или удовлетворяет условиям [подпункта с\) пункта 1 статьи 9](#), [подпункта с\) пункта 1 статьи 16](#) и [подпункта с\) пункта 1 статьи 22](#), может отклоняться от некоторых отдельных положений [разделов II, III и IV](#) при условии, что общая сумма пособий, выплачиваемых на основании соответствующего раздела, равняется по крайней мере 110 процентам общей суммы, которая получалась бы в результате применения всех положений данного раздела.

2. Каждый Член Организации, допускающий такое отклонение, указывает в своих докладах о применении настоящей Конвенции, представляемых в силу [статьи 22](#) Устава Международной Организации Труда, состояние своего [законодательства](#) и практики в отношении такого отклонения и любого прогресса в направлении полного применения Конвенции.

Статья 43

Настоящая Конвенция не применяется к:

а) страховым случаям, которые возникли до вступления в силу соответствующего раздела настоящей Конвенции для данного Члена Организации;

б) пособиям по страховым случаям, возникшим после вступления в силу соответствующего раздела настоящей Конвенции для данного Члена Организации, если права на получение этих пособий возникли в период, предшествующий этой дате.

Статья 44

1. Согласно положениям настоящей статьи, настоящая Конвенция является пересмотром [Конвенции 1933 года о страховании по старости в промышленности и т.д.](#), [Конвенции 1933 года о страховании по старости в сельском хозяйстве](#), [Конвенции 1933 года о страховании по инвалидности в промышленности и т.д.](#), [Конвенции 1933 года о](#)

страховании по инвалидности в сельском хозяйстве, Конвенции 1933 года о страховании на случай потери кормильца в промышленности и т.д., Конвенции 1933 года о страховании на случай потери кормильца в сельском хозяйстве.

2. Для Члена Организации, являющегося стороной одной или нескольких пересмотренных Конвенций, принятие на себя обязательств, вытекающих из настоящей Конвенции, когда она вступит в силу, влечет за собой следующие юридические последствия:

а) принятие обязательств, вытекающих из [раздела II](#) настоящей Конвенции, автоматически влечет за собой немедленную денонсацию [Конвенции 1933 года о страховании по инвалидности в промышленности и т.д.](#) и [Конвенции 1933 года о страховании по инвалидности в сельском хозяйстве](#);

б) принятие обязательств, вытекающих из [раздела III](#) настоящей Конвенции, автоматически влечет за собой немедленную денонсацию [Конвенции 1933 года о страховании по старости в промышленности и т.д.](#) и [Конвенции 1933 года о страховании по старости в сельском хозяйстве](#);

с) принятие обязательств, вытекающих из [раздела IV](#) настоящей Конвенции, автоматически влечет за собой немедленную денонсацию [Конвенции 1933 года о страховании на случай потери кормильца в промышленности и т.д.](#) и [Конвенции 1933 года о страховании на случай потери кормильца в сельском хозяйстве](#).

Статья 45

1. В соответствии с положениями [статьи 75](#) Конвенции 1952 года о минимальных нормах социального обеспечения, следующие разделы названной Конвенции и соответствующие положения других ее разделов перестают применяться к любому Члену Организации, который ратифицировал настоящую Конвенцию, начиная с даты, когда настоящая Конвенция вступает в силу для данного Члена Организации и не находится в силе никакое заявление в соответствии со [статьей 38](#):

а) [раздел IX](#), если Член Организации принял обязательства настоящей Конвенции в отношении [раздела II](#);

б) [раздел V](#), если Член Организации принял обязательства настоящей Конвенции в отношении [раздела III](#);

с) [раздел X](#), если Член Организации принял обязательства настоящей Конвенции в отношении [раздела IV](#).

2. Принятие обязательств, вытекающих из настоящей Конвенции, при условии, что не было сделано заявления в соответствии со [статьей 38](#), рассматривается в целях [статьи 2](#) Конвенции 1952 года о минимальных нормах социального обеспечения как принятие обязательств по следующим разделам этой Конвенции и по соответствующим положениям других ее разделов:

а) [раздел IX](#), если Член Организации принял обязательства настоящей Конвенции в отношении [раздела II](#);

б) [раздел V](#), если Член Организации принял обязательства настоящей Конвенции в отношении [раздела III](#);

с) [раздел X](#), если Член Организации принял обязательства настоящей Конвенции в отношении [раздела IV](#).

Статья 46

В тех случаях, когда это будет предусмотрено в какой-либо конвенции, которая может быть принята впоследствии Конференцией по одному или нескольким вопросам, рассматриваемым в настоящей Конвенции, положения настоящей Конвенции, которые будут специально указаны в новой конвенции, перестанут применяться к любому Члену Организации, ратифицировавшему новую конвенцию, со дня ее вступления в силу в отношении данного Члена Организации.

Статья 47

Официальные документы о ратификации настоящей Конвенции направляются Генеральному Директору Международного Бюро Труда для регистрации.

Статья 48

1. Настоящая Конвенция связывает только тех Членов Международной Организации Труда, чьи документы о ратификации зарегистрированы Генеральным Директором.

2. Она вступает в силу через двенадцать месяцев после того, как Генеральный Директор регистрирует документы о ратификации двух Членов Организации.

3. Впоследствии настоящая Конвенция вступает в силу в отношении каждого Члена Организации через двенадцать месяцев после даты регистрации его документа о ратификации.

Статья 49

1. Любой Член Организации, ратифицировавший настоящую Конвенцию, может по истечении десятилетнего периода с момента ее первоначального вступления в силу денонсировать ее или любой ее раздел от II до IV посредством акта о денонсации, направленного Генеральному Директору Международного Бюро Труда для регистрации. Денонсация вступает в силу через год после регистрации акта о денонсации.

2. Каждый Член Организации, ратифицировавший настоящую Конвенцию, который в годичный срок после истечения упомянутого в предыдущем пункте десятилетнего периода не воспользуется своим правом на денонсацию, предусмотренным в настоящей статье, будет связан на следующий период в десять лет и впоследствии сможет денонсировать настоящую Конвенцию или любой ее раздел от II до IV по истечении каждого десятилетнего периода в порядке, установленном в настоящей статье.

Статья 50

1. Генеральный Директор Международного Бюро Труда извещает всех Членов Международной Организации Труда о регистрации всех документов о ратификации и актов о денонсации, полученных им от Членов Организации.

2. Извещая Членов Организации о регистрации полученного им второго документа о ратификации, Генеральный Директор обращает их внимание на дату вступления настоящей Конвенции в силу.

Статья 51

Генеральный Директор Международного Бюро Труда направляет Генеральному Секретарю Организации Объединенных Наций для регистрации в соответствии со [статьей 102](#) Устава Организации Объединенных Наций полные сведения относительно всех документов о ратификации и актов о денонсации, зарегистрированных им в соответствии с положениями предыдущих статей.

Статья 52

Каждый раз, когда Административный Совет Международного Бюро Труда считает это необходимым, он представляет Генеральной Конференции доклад о применении настоящей Конвенции и решает, следует ли включить в повестку дня Конференции вопрос о ее полном или частичном пересмотре.

Статья 53

1. В случае, если Конференция примет новую конвенцию, полностью или частично пересматривающую настоящую Конвенцию, и если в новой конвенции не предусмотрено обратное, то:

а) ратификация каким-либо Членом Организации новой, пересматривающей конвенции влечет за собой автоматически, независимо от положений [статьи 49](#), немедленную денонсацию настоящей Конвенции при условии, что новая, пересматривающая конвенция вступила в силу;

б) начиная с даты вступления в силу новой, пересматривающей конвенции, настоящая Конвенция закрыта для ратификации ее Членами Организации.

2. Настоящая Конвенция остается во всяком случае в силе по форме и содержанию в отношении тех Членов Организации, которые ее ратифицировали, но не ратифицировали новую, пересматривающую конвенцию.

Статья 54

Английский и французский тексты настоящей Конвенции имеют одинаковую силу.

Приложение

**Международная стандартная промышленная Классификация всех отраслей
хозяйственной деятельности
(Пересмотренная в 1958 году)**

ГАРАНТ:

См. Международную стандартную хозяйственную [классификацию](#) всех видов экономической деятельности (пересмотренную в 1968 г.)

Перечень разделов и групп

Раздел

Группа

Раздел 0. Сельское хозяйство, лесоводство, охота и рыбная ловля

01. Сельское хозяйство.
02. Лесоводство и лесное хозяйство.
03. Охота, расстановка капканов и восстановление поголовья дичи.
04. Рыбная ловля.

Раздел 1. Добывающая промышленность

11. Добыча угля.
12. Добыча руд.
13. Неочищенная нефть и природный газ.
14. Добыча строительного камня, глины и песка.
19. Добыча других неметаллических минералов.

Раздел 2 - 3. Обрабатывающая промышленность

20. Пищевая промышленность, за исключением производства напитков.
21. Производство напитков.
22. Табачная промышленность.
23. Текстильная промышленность.
24. Производство обуви, готового платья и разных текстильных изделий.
25. Деревообрабатывающая и пробковая промышленность, за исключением изготовления мебели.
26. Производство мебели.
27. Производство бумаги и бумажных изделий.
28. Полиграфическая промышленность, издательское дело и смежные виды деятельности.
29. Кожевенная промышленность, меха и изделия из кожи и меха, за исключением

обуви и других частей одежды.

30. Каучуковая промышленность.

31. Химическая промышленность.

32. Переработка нефти и угля.

33. Производство минеральных неметаллических продуктов, за исключением производных нефти и угля.

34. Основная металлургическая промышленность.

35. Металлообрабатывающая промышленность, за исключением машиностроения и производства транспортного оборудования.

36. Машиностроительная промышленность, за исключением электромашин.

37. Производство электромашин, аппаратов, приборов и предметов электроснабжения.

38. Производство транспортного оборудования.

39. Разные виды обрабатывающей промышленности.

Раздел 4. Строительство

40. Строительство.

Раздел 5. Электроэнергия, газ, вода и санитарное обслуживание

51. Электроэнергия, газ и пар.

52. Водоснабжение и санитарное обслуживание.

Раздел 6. Торговля

61. Оптовая и розничная торговля.

62. Банки и другие финансовые учреждения.

63. Страхование.

64. Недвижимое имущество.

Раздел 7. Транспорт, склады и связь

71. Транспорт.

72. Товарные склады.

73. Службы связи.

Раздел 8. Различные виды обслуживания

81. Правительственные учреждения.

82. Общественное обслуживание.

83. Обслуживание предприятий.

84. Развлечения.

85. Личное обслуживание.

Раздел 9. Различные виды деятельности, не поддающиеся точному определению

90. Различные виды деятельности, не поддающиеся точному определению.